大清宣統二年

第八千三百七十八號

叻報

（本館在哥弼街門牌十一號）

庚戌正月十二日

大英一千九百一十年二月廿一號禮拜一

Printed and Published for the Proprietor by Ho Joo Hoh at No. 11, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱水報者無論本埠外埠內可隨致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也日除埠外照常刊送外埠不惜工本從英國採辦新書報紙各種機器以待與各官紳刊印書籍單件應有英國各館活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工殊絕倫前延有文士撰寫各館文字現由上海聘到各報新出傳其書目另行刊佈所有各項價甚相宜冊本館所來札原擇其有關世道人心者刊登否亦須無礙於人而稍始錄其有礙風成文以及支離誣謗解者概不容錄諸君來札須自署眞實街里函發敢稍但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館啟

○招生廣告　啟者本校擬庚戌年定於正月二十日開學茲議再招生徒以宏教育凡有志嚮學者務須從速到校報名限至庚戌年正月十五日止其附設夜學報名期限亦同此佈　宣統元年十二月廿二日　端蒙學堂啟

○大南人傑　夫捻金錢經過城鄉有若星羅獻地豈偏我家僕莫開風氣觀鄉往古爽考近今舉南洋數十汶港之埠頭華僑數百萬衆之戶口求其重道崇儒能獻地興學爲桑梓造福若三寶壠大瑪腰黃君仲涵者可不謂豪傑之士哉　君本閩中望族南來名家且才學兼優華僑巳咆領袖星如當貫丹耕倚後積地此次在新坡王家山前亭奏所贊捐力第十七號門牌購留洋樓及曠地一段大有一爲八千英尺之度值價一萬一千元創設立第三所南洋學堂爲系這甚衆其尊能之盛擧　周君潤亨　張君齊賢　李君清淵　黃君金鑪　王君桂[illegible]也同人等深感　黃君之大有造於我同僑之後進也命[illegible]以[illegible]資速建以垂久遠并[illegible]學部堂嘉獎並給匾額以旌其使他日者土木大興輪奐聿新則見化海諸公稱將成其盛擧歟則黃君之惠澤孔長當與[illegible]之星同昭垂於天壤矣[illegible]而爲之頌　宣統元年十二月初七日　新嘉坡道南學堂董事公啟　十

○招生廣告　啟者本校庚戌年正月廿日開校啟讀定本月廿日起至庚戌年正月十五日止爲諸生報名繳費之期有志來學者宜從速照期到校取入學願書塡明住址三代名字以便存冊按額添聘教員如過不報管構自候延爲諸此佈　宣統元年十二月十六日　道南學堂啟　十

○華英學堂招生廣告　啟者本校定於元月二十日開校學課上午英文下午漢文學額按四十名學費每月二元年齡七歲以上十六歲以下報名處在星洲書報社有志嚮學者請先期到社掛號可也此佈　庚戌年元月初八日　華英學堂謹啟　廿

論朝鮮不願爲亡國之奴

考察海軍大臣洵貝勒。偏受各國所歡迎。然其中不無謂笑。貝勒惜激於中。有不願爲亡國之奴之語。能者聞之。始而不禁慨然而悲。繼而不禁欣然而喜。終而不禁企而望之矣。何言之。中國之積弱。由於上下不知亡。甚且知之而諱亡。王公大人。平日深居簡出。夜郞自大。幾若五洲之大。惟我獨尊者。嚴之不顧。殆之不起。麻木不仁。有如頑石。即有一二開通者流。識大局之論皆微時疑之孔議。然無才以爲之。退非猶簡。偷安旦夕。一任今日割地。明日賠地。亦不之惜。且有時以之粉飾太平者。前者可謂之不知亡。後者可謂之而諱亡。今忽於親貴之貝勒。有不願爲亡國之奴之嘆。果使前一二十年間。有如斯之親貴之大臣。親受弊制。慨然深念。務必革故鼎新。衡英献矣。則吾中國。或者龍躍虎步。雄據於東亞大陸。亦未可知。又何至有今日之奄奄一息。坐而待斃之痛也哉。此吾所以慨親貴大臣知亡國之不早。而不禁慨然而悲也。

吾國法制。純尚專制。君主之大權。爲獨尚無上。其次者則親王而已。親王之權。雖不及於君主。而亞於君主。若親王中得賢之士。力挽危局。則時事尙可爲也。無如中國之親王。猶皆庸庸。如帝如王。[illegible]知政爲能事。過問其餘。且間有不務發奮。高級之行政機關。尙且如此。國安所恃而不亡耶。今之洵貝勒。固今上之叔。而攝政王之弟也。親貴之至也。則其勢力。[illegible]

王之上。。爲所欲爲。。而辭乎有餘辨。。無待言者。。以貝如此資格之親王。。曉然於亡國之痛。。而不願爲亡國之奴。。則其他日返國。。必將有所建樹。。以排洩其憤懣之忱。。國勢有所必至也。。果如此。。以載親貴之貝勒。。力排衆議。。毅行新政。。行迅雷專斷之政令。。爲帝國憲政之發揮。。此爲吾國之大幸。。而吾所以不禁欣然而喜者也。。

天下之事。。爲之者一。。而阻之者百。。雖至趨亦故決其事之不成。。且即不之阻。。而爲之者一。。不贊助者百。。其事亦故決其不成也。。何也。。蓋孤立無助。。[illegible]贊者亦限於事而糾於勢也。。夫此阻之不贊助之者。。豈徒出於安心而爲之反對者乎。。亦限於勢之未至。。雖表同情耳。。西人有言曰。。聚千百拿破崙於國。。然後拿破崙乃出現。。豈虛言哉。。今者洵貝勒有不願爲亡國奴之嘆。。倘洵貝勒能知夫時勢者。。然親王中能如洵貝勒者尚勝。。則洵貝勒返國之日。。果有建樹。。保無有阻之與不贊助之者。。果於此。。而於親貴之中。。[illegible]

嗟夫。。國步艱難。。危如累卵。。亡國之痛。。雖屬上下同悲。。然首當其衝者。。則在於大家。。顧主國者。。繫於大命眷顧之不常。。祖宗貽謀之不易。。與國民共捍時艱。。兢兢業業。。保守神器。。國祚賴以長綿。。人民因之康樂。。豈獨國民之幸福。。　餘論頭報

本館譯電

○吉隆專電　本坡曾得力太晤士西報得接初九日吉隆發來專電云近因錫價日漲之故致令在于暨打礦業中人人心大悅若東預料錫價之昂將必貴乎其極云

同日吉隆專電云拜三日（即初七日）附近意僑之斯轄律有撒園爲業之華人兩名猝被分執刀斧之華人劫匪一隊所執匪等放鎗數門其時幸有出巡之差隊趕到衆匪乃散而一匪被獲云

○三國君主游歷專電　本坡曾得力太晤士西報得接初八日倫京發來專電云馬牙里亞國花里闍王偕其王后取道奧京往遊俄京　英皇定于西三月往遊瑪力及尾故　俄京風傳士王定于西六月遊俄云

○日本對於中國架設之[illegible]來電音　初八日[illegible]發出電云日本[illegible]

日本新已通知中政府[illegible]

來使彼得預供給資本及物料且有構公平日人爲工程師則彼不阻止中國建築錦州瑷琿車路云

○[illegible]日本際電音　初八日英京勞打發來電音云[illegible]京電音[illegible]已將[illegible]千打之[illegible]日本爭納英親王云

○英京之樹乳熱電音　初九日英京勞打發來電音云樹乳股票在于倫京股票公所中銷場甚旺購取股票者踴躍異常該處現有新樹乳公司發現今日有一新樹乳公司之傳單宙出而爭購內股本即已湊足致令經紀中人衆夜操作云

○法兵中伏遇害數電音　初八日英京勞打發來電音云法京官場宣佈云前往犀兒里士之土兵一百零九名及法兵一隊同在華耐省（西非洲）中伏時僅得該土兵八名及少數之法兵逃脫餘各西兵均遭殺害云

○德國快艦擱淺電音　初九日英京勞打發來電音云德國兀里士年快艦在于佳呂海面誤遭擱淺麥快艦擱壞沉知該艦兀里士年須費數禮拜之久云

行省

[illegible]

世凱之姻戚近在河南來述袁氏歸田後之風味將云袁氏現居彰德府距鐵路附近十數里之和尚村新建花園四十餘畝蓄養極其幽雅每日隱情於書詩棋弈事或課幼孫讀書以外別無餘事有用以時事者概亂以他語并三詞間則曰攝政王英明果斷慈政必得如期成立本無日寄到之宮門抄閱有或隨意披閱或并不搗目客語人曰予現在之地位較前在直督任時尤爲娛樂又在輝縣地方購置良田千頃建造樓房花園亦極宏闊并聞徐世昌錫良俱在該縣購置田宅爲將來娛老計故輝縣本極荒凉之地今則一變而爲繁華之區又聞袁將於今春即在該處開辦中小學堂自任教長以便教育故鄉之貧苦子弟云

鹽務

○御史奏鹽稅不宜再加　某御史奏各省督撫籌款動輒議加鹽稅於此則無異法而擾之民情實有不堪再擠之思擬宜商度支部分咨各省以後籌款無分錙銖均不得加鹽稅以蘇民困

○[illegible]

○劃壹之鹽務計畫　全國督辦鹽政大臣澤公以各省鹽課徵收之法各省不同擬由部中詳定劃一章程徵收鹽稅以昭公允而資整頓

本城

○死冊例登　本坡國家冊詳計至西本月十二號止一禮拜內坡中居民身故者二百二十五人其中華男一百二十九名華婦三十一口合計一百七十名口餘爲他籍之人又內有男子痘症兩宗乃由外入口者云

○沿海關樓　正副兩臬司同由檳城附搭英國印度輪船公司之輪船于初九早返抵本坡○擊居衣坍大律師由歐附搭英國郵舡亞郵船重復東來定于來月十五日到叻

○禁港兩誌　塞報云占卑前因霍亂禁港今已撤消又云三寶瓏現有霍亂症流行云

○除兵安民　茲將塞報宣佈趨解荷華山境之華人姓氏及日期照列于報　討稠　周細　林亞謙　張錫壽　林春葉　陳和美　莊亞興　亞蕃　李順　朱洲　王饒　林連　廖成　葉溪　林亞有　洪春　陳鴻有　葉賢　林深　李和　陳錦　李亞亮　亦勝　西元月一號起解　吳利即吳來　黃烏午　吳順即吳玉居　林聰海即林四海　朱丕　陳烏陞即林亞宗　陳周山　朱九仔即朱武耀　鴨船　朱甫　張傳　四號起解　李逢　古平　溫廣　七號起解　楊日　黃二　陳萱邨　張瑞　黃生　劉金生　潘純森　洪亞來　楊區　李壽　蘇雲　鄧江海　陳錦　蔡炳林　陳興　黃變　陳亞鑑　陳標　李生　蔡亞全　葉榮　周鸞　二十號起解　吳榮舉　李玉春　羅五財　謝早雙　馮廸　廿六號起解

○優界之能　內地名班小武新大和自到叻兩年班奏技以來名噪日高彼亦竭盡才能故愈久而彌盛昨夕演再醉打蔣門神獨臂擒方臘之生平首本本報對於兩記者偕往觀焉睹其扮作武二郎醉如咆哮猛虎醉如夭矯游龍至爲神倒當與扮蔣門神之大牛寶及扮馮三娘之搖腳保醋誚之頃一舉手一投足均合技擊家嚴要迥非尋習擇學者所能摹致令與彼拍演諸伶精神亦爲之一振而觀劇者之爽心悅目更可知矣聞該班主人以時際新年故連日均選演精其之劇不使諸伶各逞所長以快閱者雅士與女盡往觀乎

○聚毆控案　潮人陳合雅初五早九點外歸在大巴窰被同籍人陳阿庚陳宣舉陳文治等聚衆毆傷維立投報就近捕房稱庚等爲陳阿庚所主使遂由一百十三號六百九十九號等巡差拘其等四名逮案初十日二堂過堂官着首名著保五百元餘每著保二百五十元候十六日乃鞫

賭案何多　○前日十點外鐘正總巡捕官牙闢那君帶差巡老爺宮前一十八號門牌協利號內拘獲聚賭十二支之閩人張藍等十八名席上銀四十九元三角并逮於案今日三堂過堂着首二三名每保五百元餘各著保二十五元候十九日訊○昨夕八點外鐘一號巡捕幫辦差帶差至府署後街十八號門牌內拘獲聚賭之閩人十三名席上銀六元三角并逮於案今日三堂訊畢判每罰銀三元○林秦美巷五号B門牌絹清人十八名席上銀一元六角以聚賭照九款逮於案今日三堂訊畢判每罰銀三元

攔樽罹罰　○佛誥沙及尼夫汽水公司控與女律師源裕昌號攔將該公司汽樽行用候訊于案今日正堂訊畢判該號罰銀五十元內以廿五元賠還該公司汽樽所失

强當被拏　○初十日華人某甲持一不甚值錢之物前至丹戎巴葛街某當店强質當貨店伴却之致觸甲友四人執而撻毆乃去該店中人立請捕票交由暗差將甲拘究孰知甲被逮後其友數人四故擁至該當店肆其恫喝揚言若控甲於案則必遭其辣手云

假差續誌　○初六日本報刊有假差敗露之新聞一則茲再探悉係因客觀除夕自居于結利里芝律門牌三百九十九號之閩人周源在于結里芝律門牌六十八號之樓下搖骰聚賭寅有同籍林彩淪林瑞盛兩人假爲暗差向周索賄兩角當被八十八號一壬巫差及一百七十八號華人暗差到場緝破拘控在案今午正堂提訊時求見周源到案指証乃發証人紙往傳周源展期十九日乃鞫

重懲擄鷄　○加冷浮羅大伯公廟後某阿搭屋高州人黃三去臘廿六夕被竊大小雞六十四隻報捕後翌日見同籍人高楦檻內雞認爲己物料由捕房拘控案今日正堂訊畢官判禁高著工三個月

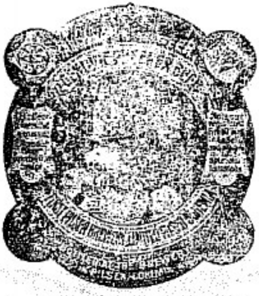
急症殞命　○昨早六點鐘牛車水二馬路旁草埔之間所有一華人年約二十餘歲身穿藍布衫褲自踽中出約離踽丈許忽然倒仆於地臉挪聳矣口中吐血不止無人敢近未幾寂然蓋已一命嗚呼矣後爲巡差所見以破蔴掩其尸走報醫生來視有頃醫生至照例驗畢即命差舁尸往醫院驗明掩埋云

承頂聲明　○啓者浮羅寶碼九金合利號魚廊即魚寮生理原係陳來旭陳亞包鄭彬三人開創今欲別圖願將雞欄及芭山屋家器什物等項與福興號陳錦承受從此生理盈虧均係承頂人之事與陳來旭陳亞包鄭彬無干而陳亞包陳來旭鄭彬三人有與外面諸貨賬來往賬項招匯等事定一禮拜內向經手足間過期不來貨係自誤與承頂人無涉此佈

宣統二年元月十二日　承頂人陳錦啟

卑呂申[illegible]酒發售

啟者本公司特字通知卑呂申女標之[illegible]酒此酒故保全用大麥及大麻製造及全無雜質在內本公司深願佈告 諸君此酒係在奧國之卑呂申地方醖就者及祇此乃係第一



正庄卑呂申之[illegible]酒販來本坡市場 諸君有欲採購者請赴各店均有出沽并來 諸君幸勿誤購假票爲荷此佈

在一千九百零九年十二月十四號

告白人[illegible]有限公司謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本牌煉製牛乳歷有卅年所為滋味獨一色白而馨味甚香洵得化學之新識實無上之妙品老年服之可以返童幼年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山羅門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣嘗此中國力圖自強戒煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺腸願諸君請嘗試之始信吾不虛譽也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之嗚夫烏呂皮宜公司所辦各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜嘮文

尼啟亞京香水乃是上品及甚副奇味之香水此香水在于各華人均稱爲上品之物

由打尼兒尼香水乃是本公司所製其味甚馥上品奇香

上各種以香水分製大樽小多樽款在于本坡各店均有發售 請君採購幸勿誤

購貨要認與此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能勁灰十倍便之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地舖欄及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有備辦此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有隣大酒店

自來水池

吉隆坡之檀遶銀行

網咯之法國銀行

檳城之滙豐銀行

鮑厘閣之暹政司署及

茲多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳爲告訴特此佈 聞

牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

電車票册發售告白

啟者本公司所製之車票册可以附搭本公司之電車現在遵照西律本公司爲字樣發售每册三十七頁每頁價值三占然而本公司每册價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙　請君來購此册者本公司祇收銀票及保員不收小洋及銅仙而此册由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此册示知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人牙然　謹啟

叻報增張

大淸宣統二年庚戌
正月十二日禮拜一
隨報派送不取分文

專件

學部將考驗游學專門人員擬列等第繕具清單恭呈 御覽
郵傳部候補丞參詹天佑廣東人派赴美國先後在威士哈吩小學堂哈吩中學堂肄業考入耶路大學堂肄習鐵路並各工程學畢業領有文憑回國派往福州船政局後學堂學習駕駛學滿考取第一派在前揚武兵輪船操練歷充福建船政局各學堂教習廣東博學館教習兼辦廣東鐵路試辦廣東水陸師學堂英文教習天津鐵路工程司津蘆鐵路工程司山海關外錦州鐵路工程師萍醴鐵路工程司派辦接收山海關外內鐵路事宜充新易鐵路工程司充鐵路總公司工程參議商部派充路務議員學部派充考試游學畢業生襄校官現充京張鐵路總辦兼總工程司請賞給工科進士 候選道邱復福建人船政學堂出身派往英國國家海軍學校學海軍專門又兼習公法綜經史辦洋務政務事最多風行海內學部奏派充南洋考試游學畢業生襄校官編訂名詞館總辦學部丞參上行走以上二員請賞給文科進士
鄭名清福建人船政學堂出身派赴法國學製船畢業領有文憑回國歷辦福建船廠大小兵艦大小二十餘艘歷充福建船政提調萍鄉鐵路稽核兼駐漢口辦理漢陽交涉事務江漢關洋務總辦總辦保辦黃埔水師學堂船局水魚雷局製造局現充廣九鐵路總存辦辦科學部奏充考試游學畢業生襄校官郵傳部丞參上行走請賞給工科進士 候選道鄺榮光廣東人派赴美國留學光緒四年考入美國鑛務大學院送外超等考試回華歷充開平鑛務局煤師創辦京西門頭溝官煤礦派赴新河耕局湖南礦段派充林西礦師督理創辦林西煤礦局事務調勘湖南全省礦地委辦唐山礦師兼查勘山東鐵路煤礦並招遠平度寧海等處金礦會辦臨城礦務局兼華工程司兼充直隸礦政調查局總勘礦師商部派充直隸礦務議員歷由美國礦師會機器師會化學師會公舉充礦務新法議員機器工程議員化學新法議員英國礦師會機器師會公舉充兩會新法議員均經領有文憑擬請賞給工科進士　未完

閩粵

街道冷清　○雲霄去年許配之鄉四十餘處每鄉小者數千大者何止萬數人粒積之資業已用罄今去臘初街衢寂靜殊爲稀少誠天地生財祇有此數昔者今虧必然之理閩人餘資能有幾何一爲辦之紳費以及紳賊往來之餽贈業已用的空空臘月無錢昔喫菜根不能入街採買魚肉布帛亦無足怪實惜以有用之金錢供無益之功德愚民信佛大致如斯可爲一嘆

會辦劫案　華字洋行由厦龍巖運洋油等貨經衛口鄉被匪劫搶業經交涉並又照會詳追沈大令已於客臘一十日移請馬牌會營親臨緝捕云又去年十一月間厦郊附安號未溪號亦由衛口土地祭時被匪將船折貨拒又抗之抗卸特具路經長隻及故放縱橫行此各號亦請順道兼追云

閩設警樓　○南日海島也界於莆田福淸之間孤懸海中勢極險要該鄉約有一百餘八十戶捕魚爲業亦有以劫盜爲生涯者前任莆田縣陳令玉大令蒙上峯委以該處保甲局開現年大令稟請財政局准予在該處占山之上建築警樓以資採盜賊踪迹保護商運往來且編給船牌以便查驗船隻云

種株未絕　○仙遊縣前栽種罌粟經原前任督飭發芽前鏟

餘畝根株究未盡絕間有狡者翻鋤一畝仍潛留一二分以冀僥倖爲
一如折桂里赤店村尚有十餘畝祇因發覺最早剷除致顯還覈令
現在省憲復委沈司馬與本系來往調查以救民難以漏網耳

條陳煙欵　○廣西陸川縣府潘恭謙現條陳大吏嚴禁煙欵略謂支當如木旱煙絲呂宋巴西紙捲各種及土造外來洋製等色煙雖已酌征稍和然多取亦不爲苛擬請仿照關查入口行銷確數從重加一徵收又本省城廂內外及河南地方轎夫約計不下四萬共有肩輿十萬乘左右擬仿照西人車捐辦法每乘歲抽牌費四元一元給發洋鐵號牌一個期以半年更換一次將滿各街一律照辦繳牌費即令該轎夫業主按乘照捐逐年分兩次交繳倘斷有成效再行推及省外大吏據是飭行各司局妥議具稟

焚燬拘訊　○南海會利司屬大塘鄉產煤甚旺經商人稟仿外國開採惟該山乃張姓亦祝族人墓思染指以致釀生事端將廠焚去現該商赴縣稟控張令批略謂現呈驗山稅戶照其行之期于孫張璧熙鄧勤棠不逞肥致糾衆將工廠焚燬一空並將山主張志公毆傷各情如此確發無理若不嚴拘究照何以安商業而杜效尤候即札飭就近撤明一面飭差按址拘案訊辦

果無積弊　○袁督前因有人條陳南海監獄腐敗特札飭縣明白稟覆現查張令稟稱監獄總稱查核並早經革除並無□門頭各費監獄陋規與省人士亦無有人會議稱爲腐敗誠如憲示殊屬駭異查原樂內稱年中羈斃者有餘名查卷亦無如此之多云云

叢談

凝鼓烏蠅小傳　再續　○孫自是以後、雙宿雙棲、儼同夫婦、除進署辦公外、則兩人幾不可須臾離矣、孫所有揮霍之資、盡爲烏所供給、如取如攜、烏固不少靳之也、孫顧時已入宦中、大有此間樂不思蜀之慨、其妻任氏、屢信詢歸期、孫置不答、不料一人之精神有限、烏蠅之慾念難塡、因循數月、孫已不支、始則借助藥力爲扶持、繼則日就疲憊、不得已闢日歸宿署、以爲調養之計、無奈烏法甚霸、若一夕躲避、則是日回時、必[illegible]其先[illegible]之日之錄、乃背[illegible]事、雖[illegible]不二三日、亦第倒楣、[illegible]、人人[illegible]、[illegible]悍者、[illegible]回任娘、[illegible]中心以爲大憂、急欲脫離責者、但捫心自思、若與之絕、則前此所備者、彼必宣佈、□措困易、可將奈何、慮及此、不得不勉強相緒、又拖月餘、體虛身弱、疾復難醫、因思以有爲之少年、墮中企者、不知凡幾、豈可徒貪淫樂、自取滅亡乎哉、撫[illegible]焦思、如冷水澆背、不寒而慄、翻恨前此之貪色誤投、實爲自取速死之道耳、([illegible]聽一般之少年、急宜猛省、)思維再四、毅然自謂曰、與其喪身于淫婦、何若戰死于沙場耳、遂決計不再睹烏、烏追其爪牙意孫、稍稍于道、孫備以利誘、烏悔孫躲避之故也、遂備追詰前欵、且曰、若弗及早歸于我、烏行且親詣署前坑矣、孫莫可如何、觧諧其觀察、觀察遣孫還返梧垣、以絕烏念、烏聞之、猶數十日食不下咽云、　仍未完　英

諧評

主筆與優人之比較　燦

同事瀛君、前數夕往今車水梨春園觀壽年班、觀女伶扎腳三所演貴妃醉酒一劇、別有會心、謂扎腳三所演貴妃醉酒之情態、艷妙我國一幅官場現形記、因作官場如戲一則、描寫盡致、令人解頤、然而主筆之與優人、其情事亦有同焉者、猷爲之比較如下、以博閱者之一粲可乎、

優人演劇、本古事而參以時事、主筆作文、亦本古事而參以時事、

優人演劇、將世人之思奸善惡、現身說法、主筆作文、亦將世人之思奸善惡、現身說法、

優人演劇、有好有醜、主筆作文、亦有好有醜、好者令人贊賞、醜者令人鄙視、

優人演假戲本、被人謂榮、主筆撰假新聞、亦被人謂榮、

優人演劇、有莊有諧、主筆作文、亦有莊有諧、

優人演劇、每有時候、主筆作文、亦有時候、

優人演戲其之[illegible]、主筆[illegible]其[illegible]、

優人與優人爭、自勝自負、主筆[illegible]、亦自勝自負、

優人[illegible]錯[illegible]、被人[illegible]、[illegible]北[illegible]有[illegible]、

有[illegible]而[illegible]之優人、[illegible]

有醉生夢死之優人、亦有醉生夢死之主筆、

笑笑

笑話之笑話兩則 ○頃閱初十日某報第六版、署名猬肶者、著有笑話兩則、（原文均錄後）其第一則、目曰指眼、强于我客臘所撰停工告白中、僅換屈指已成過眼句、遂謂指尚有眼、致勞讀訊者、文中所稱之某乙、沉思不得其解云云、閱竟、吾亦爲之再思、三思、甚至百思、而終不得其解焉、一以我之原作、所謂、（三百六日倏忽韶華、屈指已成過眼）者、屈指、係承上句三百六日言、即屈指而計此三百六日也、過眼、係承上句韶華言、且承倏忽之韶華言、蓋苟非過眼、惡知韶華之倏忽、是則詞此句、雖極細膩、亦極顯明、乃不意世竟有浮躁無倫之某乙、兩句文尙不能串讀、橫來譏嘲、眞咄咄怪事、二以此等極細膩、亦極顯明之詞之旨、使稍通文爲者讀之、必不假思維、早已了然于胸次、更必不勞朱考亭先生、援註四子書例、爲予箋疏而始明、乃不意世竟有愚蠢無雙之某乙、不但再煩思索、且思至于沉、亦依然冥悟、能勿駭人聽聞、祇此兩端、已令我懷疑閱報中人、或無甚浮躁愚呆者在、且乙亦知昔人名句乎、（楊柳綠絲斜掛紅、）楊柳綠色、焉得有紅、使眼光如豆者讀之、必又疑爲不通矣、不知其上句云、（夕陽返照桃花塢、）有此一語、則楊柳之紅、始爲極新極穎之句、可知論人文字、必須上下文合讀、不能摘取一語、無頭無尾、而遂可議人之短長也、今又勿論文字、但就指眼兩字、而論證之、即指非無眼者、節目也、指之節、即指之目也、非指眼而何、又診法云（病之虛實陰陽、指下便見、）指而無眼、烏得見、又傷痧錄云、正法眼藏、存于一指、然則指不但有眼、且有正法眼矣、乙自不讀書、而咎人文字之失、何陋乃爾、凡茲大惑、致我服汁難醫者久之、竊當諸勸吾報主筆林謝諸君、使介紹而得識猬肶者、又使猬肶者之介紹、或果得見某乙其人、而與之間辯焉、是不特疑抱可消、而此後吹毛求疵、與咬文嚼字工夫、庶乎有進、 澹

其二

猬肶者所撰笑話第二則、目曰剪脚、殆見我客臘所撰停報誌略之專謳一闋中、有（歲月催人快過剪刀）句、乃覺大盟嘀人、改歲月爲日月、以就還其脚字、夫歲月之月屬時令、日月之月屬天文、兩月字解各不同、然即以日月而論、則又何嘗有脚、若如彼說、有脚而後能行、則日月無脚、應不能行矣、乃亦能行、是何以故、且他若行舟、行文、行針之類、不能悉數、是皆無脚、而亦以行稱、如謂剪非快物、則幷州之剪、胡爲以快聞、如謂物之快者有脚、則空際飛舟、陸地電車、海上輪船、是皆無脚而行快者、余閱此第二則之笑話竟、亦不禁爲之譁然大笑者久之、乙休矣、幸勿强索人疵、致失猬肶者之價值、澹

附錄原文

○指　眼　某甲問於某乙曰、吾聞指亦有眼、指眼究在何處、乙詫曰、吾聞手足有眼、未聞指亦有眼也、甲曰、某報某主筆所作停工告白有云、屈指已成過眼、指若無眼、何以屈指又成過眼呢、乙沉思不得其解云、

○剪　脚　甲又問於乙曰、剪有脚乎、曰無、曰、剪既無脚、何以能行快、曰何以言之、曰、某報粵謳有云、日月快似剪刀、日月快者、謂其行快也、誠如此言、則剪刀亦行快矣、乙訝甚、急取某報披閱、乃啞然失笑云、

驗領照照示 ○大英新嘉坡國家示 爲曉諭換領照照事照得西本年第二季即由西一千九百一十年亦不里月一號起本坡換領照照之事現在給照諸人員定于一千九百一十年嗎只月二十二號禮拜二下午二點半鐘在巡理府正堂齊集爲此示仰商民人等一體知悉附等有欲轉其照照或換他人名字及再換照照與欲領新照或有人欲來阻止他人照照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面辦一切至欲投票領取照照及換照者承逝當于該齊集期前三禮拜內付寄官辦煙酒總局司理發照人員稽核此係遵照酒律第三條之第二節施行若不如期先行呈明以便核情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜凜遵毋違特示
英一千九百一十年二月十九號　司理發照人員　羅美多　給

三州府船政廳示　爲曉諭事照得本坡港口現在建築水堤無論大小船隻均不宜在該堤經上駛過致冒撞擾之虞特此示知各宜遵照毋違　大英一千九百一十年二月一號　元六
華歷己酉年十二月廿二日　示　生

大荷蘭國總領事府示 ○大荷蘭駐劄新嘉坡總領事府
爲招投餉碼事照得蘇門答臘轄下東方納閩谷都分縣所轄巴尼地
方之鹽碼 甲 有權收鹽入口及出沽以供醃魚與海鮮各物之用
乙 有權徵抽剝曬蝦及蝦乾之稅項等于西一千九百一十年然
花果月十四號宣佈于前茲再招人承充此碼係由西一千九百一十
年亦不果月一號起計限以一年及三年爲期其餘一切細情可來本
署詢問便悉各宜踴躍切切特示 示 日
西一千九百一十年二月十九號

FOR SALE:
TWO SECOND HAND "DE DION" MOTOR LORRIES.
Apply:—
Fraser & Neave Limited,
Sisk Street.

載貨摩打車招售告白 ○啟者茲有尼尼安之載貨摩打車兩輛招人買受 諸君欲知詳細來詢本公司便悉此佈
大英一千九百一十年二月十九號 毋
佛禮沙及尼夫有限公司謹啟

憲 示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百一十年二月二十八號拜一即華正月十九日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列

在于輔政司衙門設立當局處

如欲知其細情及觀師式者可于辦公之時向營造司署大才闢查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承供此物字樣并向營造司署大才闢取財印便之票簡照式塡寫方能合用而欲取票簡之前須將壓票銀五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能取領票簡倘已取中其票須于一月之內前就合約倘或令其担保若無照此兩事而行即將壓票之銀充公至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍懍毋觀望切切特示
大英一千九百一十年二月十八號 示

請沽藥酒 ○啟者本號恐辦天津各款色酒并唐山色酒列明于左
復生原庄紹興酒　天津原庄玫瑰露　天津原庄五加皮
天津原庄大高粱　小高粱　熟米酒　白酒頭　白滴米酒
天津原庄特燒　天津原庄汾燒　善元酒　桂花露
[illegible]
新巴虱新街頭門牌五號裕成號謹啟
宣統二年[illegible]

新嘉坡工部局總辦佈 爲出示登報諭知事查本坡陳待成前在然果市土庫管理櫃踮於一千八百七十六年身故葬在亞力山打律私家塚地上遺下子女各一其子名陳有瑞女名蒙娘現下該塚地經本局購得以備禁戲撲撈之用應將陳待成之骨殖遷葬別塚惟該陳某之子女二人均查無下落未悉住址何處爲此出示登報佈諭該陳有瑞及蒙娘知悉限於示出一個禮拜內來局請准遷葬如逾期不來則本局必代將骨殖改葬於亞力山打律福建公塚中以免阻悞要工特此諭知仰即遵照來局領墨勿延切切 毋
大英一千九百一十年二月十五號 華歷庚戌年正月初六日 示

TO LET

Godown No. 2-2, Raffles Quay.
From 15th February to 30th April 1910.
RENT VERY MODERATE.
Apply Fraser and Neave Ltd.
Aerated Water Department.

吉屋招租告白

啟者特字通知有屋一間坐落硈佛基門牌二號啓二意欲招人租賃其期係由一千九百一十年卑不哇里月十五號起至亦不果月三十號止租項公平 諸君欲知詳細請赴本公司製造燒水寫字樓詢問便悉此佈 毋
英一千九百一十年二月十五號
佛禮沙及尼夫有限公司羅啟

頂上仰光火水油發行

近來光學日益昌明即燈燭一項亦覺日新月異如電光媒氣電油粉精之類爭奇鬥巧妙不可階惟最通行最利便者仍以現在所用之火水燈爲特著其價廉其事簡其用便宜人之物莫過於斯但火水一物若非佳品則不能立於光學世界之中是以本公司不惜資本辦到新式頂上統標傘標鏡標火水以應 諸君選用此等火水光亮潔白并少煙煤燃於室中異常時潔非他項火水所能望其肩背惟是此等火水係爲新辦人鮮知其妙處故特搖其利以極廉之價出售至此火水在叻惟本公司一家代理其餘各式火水向有甚多亦有極油電油等發行 諸君有欲購用者請 玉臨本公司面商爲盼特此佈告
宣統元年十二月十六日
新嘉坡十八間後門牌廿二號 振光公司謹啟 三

[illegible]
得力巴[illegible]七十二號[illegible]問便悉此佈
宣統元年十二月十四日

HOOGLANDT & Co.

有欵招揭告白

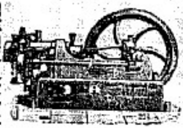
○取者本公司備有欵項招人揭借須以在坡上等產業爲質利息照常諸君有欲借欵者請來相商可也此佈

宣統元年三月十六日

囒國公司謹啟

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

啓之工廠所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡吳茅律又在坡中嗎啇〔[illegible]〕律設立寫字樓而在于仰光 檳城 怡保 吉隆 緬略 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵架等項之鋼鐵廠宇各式鋼鐵三合士等項之碼頭石壠塔等項鐵橋塔本公司充製水等項



當國家包工之役乃水池海工程火車路土各項工程能梁米船澳之貨倉螺旋欄之製造嵌合式用火或用水之鼎各式本公司內常有

礦用礦務 農務種植所用各欵之機器 各式車所用之油各式大小鐵板 大小鐵桁角鋸 鐵鑿斧頭 鶴嘴巴倫刀 螺絲頭 鐵釘 鐵線 鉛鋼及各式鎖匙并各機器 伙(?)諸君有欲委任者請到本公司商酌爲幸此佈

宣統元年五月廿九日

夏活視士臣有限公司謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

藥酒發售 ○啟者此藥酒由意國皇家大醫生悉心攷考知

請認此標爲記

[illegible]

外埠[illegible]此佈

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫[illegible]藥房

大藥房謹啟

Tampenis Cement Tile Works.

花磚出沽

色及各款花磚出此磚之色澤能合購者之意本廠所製之磚比之本坡入口者尤爲上品諸君欲知詳細請赴德華[illegible]行詢問[illegible]購便若特此佈聞

英一千九百零九年九月九號

淡東尾士[illegible]磚廠謹啓

Deutsch-Asiatische Bank.

德華銀行告白

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海而各大總理人則在于德京已經收足資本七百五十萬兩 分枝設在德京 北京 神戶 架喇吉打 天津 大坂 漢口 濟南府 香港 青島 威麥 以下所列乃鄙行及主人名字 在德京 哥尼巴芝施漢剛（此乃勃發施芝士捷銀行）乃力中奈尼士干陀宜沙呂嗱 組芝銀行 爵士勿巴芝發奈 嗎巴奈漢牟宜沙呂嗱 當花頻年及飛奈士甫旦 羅勿華佐華公司 美奈呂順公司 在佛蘭弗 亞爵溫羅十叙及順 耶倫爵士爵芝士丹 在威麥 忽巴芝銀行 在蘇連 沙呂巴卑咸公司 在武振 嗎巴十步海彼衣堅及薛些銀行 在英京之銀行 晏花羅士叙及子 英京之桑牟及士美有限公司銀行 忽芝銀行之英京代理人 乃力中奈尼士干陀宜沙呂嗱 本公司在于來往短期每年利息二巴仙 非欲知長期利息來函便悉 凡銀行各項生理及滙水生理皆有經營此佈

宣統元年七月廿四日 司理人爵夫基連謹啟

士禮士標牛乳

啟者此標之牛乳純由國家選用于爵陸雨觀公司之物此標牛乳共有三款 諸君有欲客請者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴滬直隸洛及子有限公司爲將 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運補助及滋補乳酪于鄉內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之鍊頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 泰興公司 楊公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

輪船啟行告白

○啟者萬眾羅輪船及嗎也輪船常川往來本埠 文島 巨港 諸君有欲寄貨搭船單者請到本代理人嗎鹽公司相商可也此佈 英一千九百零九年三月十一號

代理人嗎鹽申律門牌廿八號

嗎鹽公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白敏魚肝油

一物於吾子命有大功

一千九百零六年二月七號英京十磚威路喇夫巴十五號門牌付來謝書 吾小兒自出世時體質微弱十月之內痲症咳喘後又出牙時加以氣管發炎各症胃口全無則雖牛乳一滴不容但服索司各脫滋補乳白繁魚肝油所有各補專給以司各脫魚油吾于之命大補此油之功蠱痰其痾反成康健司要小童士哲嬌謝

小童復壯緣由

孩童症痾時專得此油滋補質料俄倫其體香則其命草已歸西司各脫所用之油爲天下向來最清淨最滋補之物久司各脫精其法製所以來瑪所詳之備鍋勝脂小叔亦能消化調案魚油不堪此腸胃之爲患但而有淨人孤魚魚者可保是丁士嬌所用之油井數亦同

三品酒發售

啓者本行曾經承辦馳名三品洋酒來叻發售其酒係自然
式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美祭近有無恥之徒假
冒本行三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲

買本行白
頭三品酒
者請細認
本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡叻明嚀也公司
者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告
大英一千九百零八年正月一號　明嚀也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

啓者凡營生之道所最要者惟銀錢貨物其式惟堅固必須有以
善爲始終甚意外此本行鐵櫃所以爲 諸會之所共信也叻本
行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡尤爲著名者
本行沽賣於此鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火

且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計
其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料
且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無
有優劣之分至於各櫃大小不一而價
値則約一百元至四百元凡用之者可保其不能焚燒即遇意外
火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購
而本行每年所沽亦爲不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者
祈即 玉臨選購爲盼　明嚀也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

啓者茲本公司由洋國帮辦而上萬蘭池酒來叻
發售其酒清香濃稠醇厚異常飲之誠可令人長血
氣壯筋骨悅顏色妙品無窮今市上所有萬蘭池酒
無有能其甘香者奇穩乎稱中之妙品也此罩向偷

本公司一家沽出飲食則宴用皆 諸君光顧者細
認蜂窠標爲記而後知其味香醇諸價甚相宜
爲有假冒之弊未能早 秘玉東臨購買是幸
大英一千九百零八年正月一號
明嚀也洋行謹啟

烏營酒發售

啓者本行向由英臨
曾辦各種美酒來叻
發售久己遐邇馳名
茲復由英新辦到頭
附土斗營字號之狗
頭標烏後酒到叻趾
沽此酒香美異常不
惟飲之可口且能保
發精神調和血氣常
飲令人不生疾狗認
酒國中上品也 陸
君光顧趣細看以上
所列之狗頭標貼不
致談且儲甚相宜倘
臨君有欲沽飲者
請垄本行取用可也
此佈
大英一千九百零八
年正月一號
明嚀也洋行謹啟

營酒發售

啓者茲本行由歐洲辦到上等營酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標營酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行橫定於酒
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到
本行報明即酬花紅銀二百大元概實既定即能給發斷不食言再
此酒不能斷往 加勝巴 三寶隴 四里末 峇加錫 檳榔嶼
日惹等處其餘他埠均能啟運往並此佈 聞
大英一千九百零八年元月一號　明嚀也洋行

懇觀

義利洋行

SHAG BIRD'S EYE.

TOBACCO.

義利洋行

正庄金樹標昔勿士捻烟絲此種烟絲係以上等熟葉製成若以烟管吸之入喉凉甚如以紙捲吸之其味甚醇此烟在于本坡市上所沽確屬上等各華人行店及本公司常有發售倘諸君有欲試吸烟味者請到本公司索取辦頭不收烟費此佈

英一千九百一十年正月一號　四

新嘉坡及檳榔嶼埠華人義利洋行謹啟

時報附張

第二

大清宣統二年庚戌
正月十二日禮拜一
隨報派送不取分文

外交

洋土入口之近聞 ○咨關英領事因限制生土一案照請粵督飭由禁煙總局核擬呈覆時行照會查照在案惟該領又照稱粵督以禁煙總局所呈各節該呈首稱各土店現均照常生理於洋土商貿易毫無關碍等語殊屬部查如飭稅司將本月洋土入口數目查報卽知其無所有奚何得尚謂於貿易毫無關碍耶又爲該局呈內末段引述香港總督之皆論原指中國烟土而非指洋烟土也務請加增華烟之價使與洋烟相同俾免私烟入港禁烟總局於港督之意全行誤會都非中者之論云云粵督據此已再札禁烟總局查照矣

合籌謀有何應付 ○朝議近日各報紛傳俄日兩國商訂東三省條約中多侵犯我國權利政府已電飭駐俄使館查詳報以便因應東撫處密電外部暨薩胡兩使訪明電覆

郵部果有術對付法使乎 ○郵部咨催粵督桂撫迅將滇龍鐵路之料及處務提前查覆以便對付法使

英美公使欲赴粵界乎 ○北京來電美國駐京公使欲赴粵調停中葡對於澳門劃界問題

實業

哈拉格鐵圖開採金沙 ○庫倫金礦總辦柯樂德咨職呈稱辦事大臣公案略稱珠附號珠附近之哈拉格鐵圖地方金苗暢旺前未查實本年二月間職曾親臨踏勘執照製由珠爾職派珠本處藍翎護衛兼辦道二夏間出口人多無可安置遂就其地加緊開採出金沙尚旺動作准有依流河鄂奴當台沙當那利台等處現已踏勘各等情卽奉延綿兩大臣批准現飭各處照章給票勘驗並查得哈拉格鐵圖一處截至本年八月底止溯用金沙尚屬暢旺擬於本年四月開設廠開辦附片奏奏珠批該部議奏

米價漸貴 ○粵省向來米價不過每斗三百文左右邇年來天時不順雖人事力耕井未見有成效蓋因海外騷去之米較多而人口較前尤爲浩大以故收成未幾古米一斗價值竟四百餘文深恐今年三五月之間青黃不接當必每斗價值五六百文也嗟米珠薪桂貧民其何以爲生乎

蠶桑維艱 ○去年龍巖州城創辦蠶桑事集股將近二千金因開創之初諸多耗費本年雖著有成效奈虧本頗多所需資耕熱心公益者出爲補助地方幸甚

港澳

三年之信 ○據南清早報云開日前香港有著名船商得接一信乃由附近口岸寄來者計其時距之期已歷三年之久聞該信乃於信局清檔時從夾爲之下覓出者

鐵路隧道 ○聞華界九廣鐵路總辦某日偕同總工程司高路夫往遊英界鐵路并遊探北山隧道該隧道現已完全告竣並日港督將親往行告竣禮○傳聞九廣鐵路車站將依原圖建於紅磡新填地及旺角之洋行所買之地惟現尚未有確實消息

整頓地方 ○澳政府現飭澳門各處地方大加整頓建造新路并將[illegible]改爲花園[illegible]久[illegible]一新各處街道[illegible]人行店舖[illegible]不准[illegible]由郵政局云

帆船被擄 ○客聞香港有兩帆船開行前往島約一名廿度十五日揚帆一名連打十十六日開行兩船之舵工水手俱往司程迹約三月餘兩船於途中互相識惟未知是擄誰是先登云

靖亂

東江劫案 ○東江仙鄉地方日前徐姓貨船被匪攔河截搶贓值二千之多上惠信大路早塘地方又截搶四客有三客知機幸免有李姓一客被搶及鎗傷左耳河博兩屆界非水龍地方有外匪冒稱勇往劫朱姓因該屋堅固門壁難入匪等用火水燒門闖入鎗傷五人內斃命者三人又擄一孩他拔而逃幸朱某外出不至被擄云

兩富勒贖 ○高要縣屬南村冼炳倫之子及其侄孫兩人在村中學塾讀書於九月間被匪擄去因勒贖多金久懸不諧延至客臘初旬始託人與匪等說合備銀二千員交給始將其子及侄孫兩人放回匪風披猖於此可見

緝匪會匪 ○東莞縣會匪巳見前報現經令徐總元將犯解督務處并與大吏略以該犯原子鄉據供曾從未發之李鴻斛激同黨拜會糾衆李洪封伊爲先生元帥擬步一番節日預買洋鎗先與搶劫一伙糾集多人再圖謀反不翻云

DIETHELM & Co., Ltd.
Sole Agents
SINGAPORE.

老正庄嘜紙烟包

DE RIJZENDE HOOP
DE ERVEN
DE WED. J. VAN NELLE.
Schiedamschen dijk, wijk 3 n° 46 Rotterdam

叻嗎坡 利直信有限公司代售

英千九百一十年元月二十號

輪船啟行 ○啟者本公司之参芽勝輪船定西二月十六號拜三即華正月初七日開行 早隆輪船定于西二月十九號拜六即華正月初十日開行 早加勝輪船定于西二月廿三號拜三即華正月十四日開行 由本坡前往 丁加勞 宋城 暨左 吉礁力 智屆 爲本壓 直抵 宿本緊 八打尼 爲着 新六勝 六坤 郞宜 爲門抄 占本 網略郡庇 此佈

宣統二年正月初六日 一三 伊嗎紗德公司謹啟

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行和蘭有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 現定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 積餘稲項共有二十五萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年為期者以四八仙半息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往部期銀則以二八仙按日計算凡與本銀行交易為之生理本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行區司總理人早下士嘞謹啟

(HU-KOH-KU)

虎骨膏好食如蜜

始創
LU'S SPECIFIC
去風虎骨膏
TRADE MARK.
登錄商標

此膏最能去風止痛凡血氣不足身體虛弱筋絡不舒骨節疼痛之症一次食下即見功效婦人經水不調臨經腹痛腰痠足軟服之就可安神止痛至于男女患內痔下發出血以致面色青黃服之血止痔消久服就可斷根此膏用化學新法配製得宜其味清甜好食如蜜藥性温潤而不燥功效快捷如響願有病者務宜早購以拜其利并無涼熱之患每罐價銀一元 [illegible] 外搽之 [illegible] 大一元

本坡代售處 [illegible]

外埠發行所 [illegible]

承頂聲明　〇啓者蘇實芝從門牌一百七十四號華發號蘇杭綢緞新衣生理原係宋餘三澤榮堂合盛堂治成堂華記諸人合股同創茲宋餘三澤榮堂合盛堂治成堂四人志圖別業各願將其自己名下所沽華發號之股份退出頂與股友華記承受經將生理全盤截至去年十二月三十日止現在各退股人所應得之股銀均已當衆交清日後華發號生理虧欠與退股人宋餘三澤榮堂合盛堂治成堂諸人無涉倘諸人名下有與各處往來交易亦惟向經手是問與華發號無干先此聲明免滋轇輵

宣統二年正月初九日　　承頂華發全盤生理人華記謹啓

中紅出賣　〇啓者茲有新造中紅壹艘堪載一百二十擔之諸船中帆檣索路齊備今欲招人承買如有合意者請到余貨得力街天成影相舖內門牌第九號向伊面商可也特此佈聞

宣統庚戌年元月初八日　　張盛美號謹白

欽命三州府轄政司發　為曉諭事照得　政府擬將現在坡內行用之淺紅色一元銀票收回當經曉諭令庫務司另發深紅色之一元新銀票為此出示曉諭仰各籍華人知悉汝等如見有此深紅色之一元新銀票可放心使用毋庸疑慮此示　第三十

大英一千九百一十年正月廿九號　華歷己酉年十二月十九日示

輪船招售告白　〇啓者茲有一火船名曰沙匯意欲沽出艙或永遠此船身長八十二英尺廣十三英尺六寸深七英尺注册做重二十二墩有奇可儎米約四百五十包已有執照准載船面客四十四名每點鐘能駛八海里有奇鼎其力一百二十磅此船係用通顯之帮智木製成現在完全無損　君欲知此船詳細可赴嗎吉實得力門牌二十一號面詢便悉此佈　英一千九百一十年然花里月十七號　啓臣呂爵武株加班啓衆謹啓

M. M. NOOR DIN & Co.

193, Cecil Street.

中國驰名美酒發客廣告

啓者本司母由天津採辦公　高粱酒　紹興酒

玫瑰露酒　五加皮酒　史國公燒酒　綠豆燒酒

白米酒　到坡發售　諸君合意　玉臨本公司採辦

可也此佈

西歷一千九百一十年二月二號

莊奄羅律客公司謹啓

絕處逢生　〇上海某西婦嘗受咳嗽之艱難風溼之慘苦臥床多日無望求痊後得救命靈丹即服韋廉士大醫生紅色補丸而痊十分全愈焉　韋廉士大醫生紅色補丸所有治愈各疾之功效非筆紀載遂無盡日常有新保證書承各處感恩之人每日紛紛投函應接不暇是皆稱述其能離疾病痛苦而得全愈康強者因服天下最著名之韋廉士大醫生紅色補丸也近又接奉一函係上海斐倫路一百號瑛法夫人所寄者夫人乃老沙遜洋行收帳人之妻也函中述其如何患病如何獲愈之情形本局　謹錄如左云〇去歲余曾胸膛窒積不舒咳嗽甚劇親友見之莫不生憐甚至胸痛難忍呼吸維艱夜間咳嗽尤甚覺有咳至一句鐘之久而不寧止者又兼風溼骨痛盤旋上下有時在足有時在身有時在手如此慘苦不堪卒受鎮日臥床莫能興起延醫服藥一冬之久雖承醫士盡心調治無奈醫愈片時未幾復發習日閉塞飲食無味全賴牛乳聊以延喘獲多人授面無血色及至今夏六月蒙有申友曾患風溼骨痛而獲愈者勸余試服韋廉士

治愈瑛法者乃韋廉士大醫生

旅滬西婦瑛法夫人嘗患咳嗽風溼得韋廉士大醫生紅色補丸而痊愈

仔細認此真樣謹防影戳假冒

紅色補丸非紅衣紅血等丸也

大醫生紅色補丸一瓶之後覺有轉機遂速服之直至胸部十分強健風溼骨痛全愈而後已今則所有一切痛苦消除咳嗽亦止胃口復原願將藥局將余證書隨意採錄以告同病者是幸韋廉士大醫生紅色補丸治愈瑛法夫人之原因即其所生稠紅之新血使之瞄部有力又驅除其風溼之毒酸以滋補其全身也是丸常運行血中之力曾醫治無數之人所患各症即如　血薄氣衰　腦筋衰弱　少年斵喪　陽痿不舉　胃不消化　肝經各病　頭痛背疼　山林瘴氣　骨髓拔痛　筋系刺痛　左攤右瘓　跛躃瘋瘛　脚氣衝心　乾濕瘡痂　皮膚諸症　以及婦女經水失調氣鬱不舒等症莫不藥到病除立奏奇功者矣　韋廉士大醫生紅色補丸中國各處商店藥局均有出售或直向星嘉坡海墘第一度吊橋脚韋廉士醫生藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力鐳　遠近郵費一律不取

RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

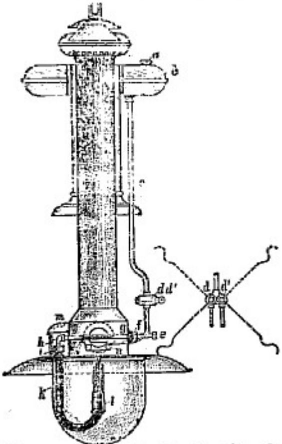
禮里夏元立有限公司

啟者特字通知本公司自一千八百六十五年開設以來向營電氣　機器　機器師　製船之業本公司代理嗎溙頂上新式製造樹乳車　本公司承造及安設烘乾樹乳爐　代理勿力園電扇此扇利用而價廉　代理鮐順自來火車及機器由三匹馬力起至七百匹馬力止此車利用而夠一價廉　大小用油各式車　各式礦車　特別抽水機器　代理勝士丹勃咯打公司之新式頂上搬運車　代理光面花石此石係在歐洲著名大廠所製　諸君欲觀可到嗎甫里律門牌五號本公司之寫字樓察閱　本公司出售稱植所用之各種機器　機器師之機器　鐵　鋼等物　本公司之機器師寫字樓即在嗎甫律門牌五號內　代理英國撫修禮達及希呂士興鐵線有限公司製公司專製各項鐵線　代理電氣師乃係吉洛丹有限公司所售車用之摩打機器及燈等項　本公司機器師之寫字樓均請建屋所用之○花階○○○石以供建築碼頭及貨倉之用此佈

○○禮里夏元立有限公司謹啟

沙九勝燈圖

此燈甚合開礦之用以及用在碼頭與曠地等處均甚相宜　諸君合意隨時均可　玉臨本公司觀看



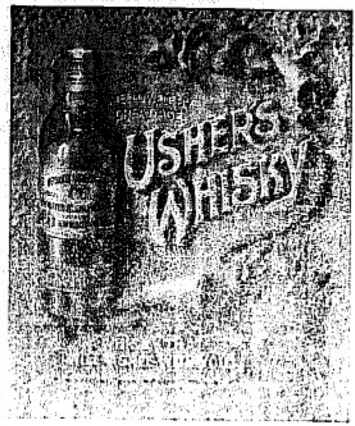
本公司總寫字樓設在本坡　分行設在怡保　檳城　麻六甲　在網咯　棉蘭　巨港　四州府設有代理人　本公司電線號碼名曰夏兀啦　特此佈聞

英一千九百十年○月十七號

JOHN LITTLE & Co.,Limited.

然里直公司

亞紗上品威士杷酒



啟者閩士摩叻萬醫池酒此酒在于坡中市上銷售
其價最廉專權代售人乃然里直有限公司 諸君
有欲採辦者 玉臨爲幸此佈

啟者亞紗上品威士杷酒此酒專權代售人乃然里
直有限公司 諸君有欲採者 玉臨爲幸此佈

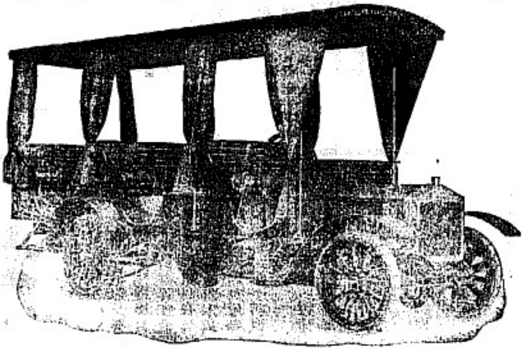
英一千九百零八年十一月十三號

新嘉坡代理人然里直有限公司啓

McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

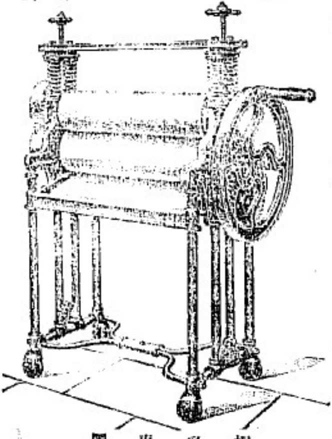
敢請本公司轉字通佈　諸君知悉本公司之寫字機設
在峇甫里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器



載客摩打車圖

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之確
箇義埠有用此車三輛　諸君欲知各機器之價值祈到
本公司內面詢便悉此佈

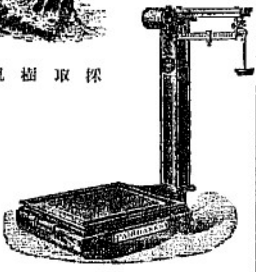
英一千九百一十年二月四號



樹乳車圖

鐵綵圖

採取樹乳器圖



磅圖

麥加里士打有限公司謹啟

正風車標萬蘭地酒

WINDMILL BRAND Y.

啟者本公司通佈　請君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢消之酒諸君欲購此酒必須注意幸勿悞購假標為騙此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記　雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用善提子製成每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因為本公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　榮昌號　榮德和　振源興　清公司　廣發隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

各式貨物發售

本公司發沽丹麥國上品罐頭牛乳乃是哥羅華標頭等箱四十八罐價銀六元厚皮甜質牛乳卌箱四十八罐每罐一磅價銀七圓諸君合意者請來採購 特此佈聞

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奧加標之祖家灰此標之灰乃是天下第一 諸君合意者請來採購

PRIME PORTLAND CEMENT

ØK

THE EAST ASIATIC COMPANY LTD. COPENHAGEN

本公司發沽尼加呂麥標之啤酒此酒已經顯明乃是頂上之品價銀甚賤 諸君合意者請來採購

NY CARLSBERG

本公司發沽及有貯在貨倉各款暹羅慈智木乃是木桂 木板及埋影木 諸君合意者請來採購

倲亞沙德有限公司啟

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

吊山標

T

賓酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

埃慧爵之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金龍標久已涌行已蒙諸君所共鑒不意此酒將流過磁奸商志圖射利致魚目混珠不分眞偽而　諸君有嗜以飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈聞通知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也茲將所

近來竟有棍徒假冒本公司正金龍標其標頭恍惚本公司之款式多有不慎受害甚深因本公司所沽之正金龍標不惜工本係以頂上質釀料醸以故皆飲此酒者咸知其益遠近馳名爾說徒假冒酒之亂味惟同別

新嘉坡禹条呼嗒公司
專辦相宜項上美酒糖色啤係
前坡庶小巢處諸色糖烟酒等貨

嘉德鋁公司

□□提防其所沽之假比之本公司所售本公司所運到正金龍標其標頭已專呈註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究
□□實知有誤購本公司正金龍標者務必留神細認所附之標記凡有售賣者本公司正金龍標有所標頭不符茲將標頭三式附刊
報中以免誤認此佈　閱

大英一千九百零七年二月二十號

利直南有限公司　謹啟

有欵出借廣告 ○敬者本公司有欵出借須以在于坡中商場地面之屋地產業爲之担保 諸君有意 玉臨本公司面商可也 此佈

宣統元年十二月初七日 福關公司謹啟

重建實叻普陀寺小啟 ○昔如來鷲山演偈龍長者寄捨祇園鹿苑讀經阿育王蹟寶塔非莊嚴夫佛土奬引拔乎衆生盡梵教之振興讀有神於世並也瑞興大禪師居星洲挂錫于今十餘年戒律清規模衆衆丁未春末擔丹東渡不辭跋涉往胡南海客冬恭請普陀山觀世音菩薩十八羅漢暨諸佛金容來叻供奉一片虔誠差堪見尚且師少諸儒倡長入釋教興學熱誠于斯未衆欲在本坡興築普陀寺裨佛教而正人心以香資而充學費他如此間非徒啓寺觀而傷財無發者比也余發提倡是事於金先爲購地在丹戎巴葛命閣硯左旁基址旣營不日鳩工奈獨力難支衆擎易舉能希坡中紳商善信各有同心不惜金錢共襄美事使天南梵剎來日告成不特釋教之中興即學界亦有所裨益夫非諸公之力哉

宣統元年歲次己酉九月廿九日 董事劉金榜啟

稱客年東渡往胡南海祇迎觀音聖相泊列聖金容來洋供奉叻坡劉觀察大人金榜爲提倡興築普陀寺興工在即仍懇諸紳商捐款暨襄共圓勝果誠恐有假借名色各處冒捐 諸善信如自喜趣者親手登錄其緣款交本坡中街萬山大寶號理收是妥並將捐緣章程列後

一捐一千元以上者刻施主父母爺相及長生祿位並自己爺相長生祿位供奉功德堂春秋配祭

一捐六百元以上者刊施主父母長生祿位及自己長生祿位供奉功德堂春秋配祭

一捐四百元以上者刊施主長生祿位供奉功德堂春秋配祭

一隨善信喜捐樂助概刊石碑萬古芳名以垂不朽

宣統元年九月廿九日 命闍廟住持僧瑞興 合十附啟

宣統二年正月二十日叻報館列

各埠輪船入口

船名	由	到期	代理
打勝輪船	由仰光起程	約十三日到	莫實得洋行
多沙彌發輪船	由望眉起程	約十三日到	巴智申洋行
仲安輪船	由三寶壠起程	約十三日到	協榮茂
福順生輪船	由麻六甲起程	約十三日到	順局公司
福美輪船	由吞眼起程	約十三日到	金福和
福裕輪船	由廖內起程	約十四日到	金福和
吉生輪船	由加里吉打起程	約十四日到	莫實得洋行
呀甫里輪船	由加勝巴起程	約十五日到	莫實得洋行
豐美輪船	由仰光起程	約十五日到	豐源號
坤興輪船	由坤甸起程	約十五日到	同益公司
孟仵云士輪船	由善丹起程	約十六日到	遮旦弟利士
福順輪船	由吞眼起程	約十六日到	金福和
福興輪船	由丁加奴起程	約十六日到	金福和
福生輪船	由香港起程	約十六日到	莫實得洋行
呀齊毛眼合輪船	由英國起程	約十七日到	莫實得洋行
豐遠鄒一輪船	由汕頭起程	約十八日到	豐源號

輪船開行

往	船名	日期	時刻	代理
加勝巴 井里汶	仲盛輪船 三寶壠	十三日	上午六點 又	協榮茂 又
加勝巴	海防輪船	十三日	上午九點	法國
香港 厦門	寶盛輪船	十三日	上午十點 又	豐源號 又
寶勝越 吾敏	汕頭輪船	十三日	午十一點 又	順發號 又
吉檳榔嶼	檳邑輪船	十三日	下午一點 又	德利源 又
英得宜里	承隆士輪船	十三日	下午一點	順美號 又
坤甸	庇殺利輪船	十三日	下午二點	同發公司
望加麗	福利輪船	十三日	下午二點 又	金福和 又
峇眼 麻六甲	保安輪船	十三日	下午三點 又	實得力公司 又
英里甲 蘇坡	吉慶輪船 怡里衛	十三日	下午三點 又	實得力公司 又
麻六甲	加汝庇輪船	十四日	上午七點 又	遮旦弟利士 又
吔內宮里 英得	萬加美輪船	十四日	午十一點 又	順美號 又
彭亨	閣丹殺輪 丁加奴輪船	十四日	午十一點 又	遮旦弟利士 又
北千島 文島	柝港輪船	十四日	午十二點	裕盛棧
勿里洋	元稽盛輪船	十四日	下午一點 又	莫實得洋行 又
網吧哨	基士芽輪船	十四日	下午三點 又	莫實得洋行 又
吉里吔 檳榔嶼	福生輪船	十四日	下午三點 又	實得力公司 又
加里吉打 六甲	堅打輪船 大白蠓	十四日	下午三點 又	巴智申洋行 又
高架 泗水 峇	德里沙輪船 棉施嗎碼得船 安瑪陽加錫	十五日	下午三點 又	豐源號

○前途來電云英國郵船一艘於本月初十日由滿淑啟程往來叻定於本月十六日禮拜一即能抵叻上落貨客即日裝輪往香港上海等處

○前途來電云英國郵船一艘於本月十五日禮拜四即能抵叻上落客貨即日由香港啟輪往歐洲等處

名酒宜沽告白

敢有通佈諸君知之燕醫拿乃是角匣之萬留池酒嘜

然此標沽價出公平而照國家新章甚多他款著名之

標頭紙能作尋常酒入口本公司甚駭告辰

諸君無論

如何必須沽買燕醫拿之角匣萬留池酒爲佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

BUCHANAN.

荷加升威賓杞酒皆供
與爲及或側聚之酌飲

酒僞此酒爲葡萄上品
在於市上所沽威賓杞

眞一千九百零九年元月八日

昰頫公司謹啟

本坡初十日各貨的確行情

錫 貿出 七十六元六角二五
叻烏椒 又 十四元六角二五
○實勝越白椒 出價 二十五元二角半
浮羅勝越白椒 出價 二十五元六角二五
山口洋 出價 二十五元六角二五
三發 無貿出
勿里洞 又
文島 又
畢內 又
○叻甘蜜 出價 十一元
麻六甲 出價 十一元一角半
實勝越 無貿出
四角一號末粽 貿出 十四元四角
壓一號 出價 十三元五角
爪亞一號 貿出 十四元五角半
○碩莪粉
叻一號 貿出 四元
三元九角三占半
二號 無貿出
下等(冬粉) 無貿出
實勝越一號 無貿出
二號 無貿出
坤甸下等 無貿出
雁芒 無貿出
閩納 無貿出
○安汶坡丁香 出價 四十元
○安汶坡老花 又 六十八元
少老花 出價 七十五元
○老椰只
每米八十粒 出價 二十一元
每米百一粒 又丟 十七元
○在完 無貿出
○巴東甘文烟 出價 五十元
又 五十五元
○巨港甘文烟 出價 二十元
又 二十五元
○樹乳
雞軟士蘇一號 無貿出
雞軟又二號 又
雞軟又三號 又
雞軟又四號 又
雞軟棕櫚一 又
實勝越日落洞 貿出 九元八角七五
坤甸日落洞 無貿出

巨港日落洞 無貿出
○鵝閩日落洞 無貿出
○暹羅紫梗 貿出 二十二元七角五占
○暹羅水牛皮二號 無貿出
○碩莪粒
麻六甲上中碩莪粒 貿出 五元七角五占
麻六甲中中碩莪粒 貿出 五元一角
又 四元九角
麻六甲上小碩莪粒 貿出 五元七角五占
麻六甲小 貿出 五元
又 四元九角
上幼丕 貿出 五元八角七五
麻六甲幼丕 又 五元
又 四元六角二五
又 四元八角
檳城中碩莪粒 貿出 四元九角
檳城小碩莪粒 又 四元八角
來味暹羅燕丕 出價 二十五元二角半
巻屋燕丕 出價 二十九元
○牌肉巻蟹 貿出 十元零二角
坤甸 無貿出
加廚 貿出 十元零二角半
浮羅 又 十元零一角半
牛郎礁老(深木地) 出價 十元零四角
蘭仔底(深水地) 又 十元零四角
巴東 無貿出
勿里洞 無貿出
山口洋 又
仙那蘭 又
浮羅怡柔(普丹風督蠻) 又
吉蘭丹 無貿出
什碎 貿出 十元零一角半
孖葛坡 無貿出
○膠 浮羅勝越 貿出 十二元七角半
高纸吧加蘇丹 貿出 十六元
高纸巴加 貿出 十四元
武嘮 貿出 六元五角
烟久荔堀(高底粗膠) 貿出 八元五角
又 七元七角半
烟久荔堀(巴西粗膠) 無貿出
巴西巴加 貿出 十三元二角半
又 十一元二角半
巨港白膠 貿出 七元七角
又 八元五角
巨港紅膠 無貿出
勿耶眼 貿出 十二元八角半
勿羅吧加 出價 十三元五角
高纸耶合 無貿出
閩新局底(鐵有) 無貿出

閩所母底(八三箱) 無貿出
惹賀牧(塞才)
坤甸(塞牙武老) 無貿出
實勝越粗籐 無貿出
○魚標(長) 無貿出
○魚標(圓) 又
○鶴標土油
日標
大線每箱

即日行情

烟士一箱 一千四百一十元
錫 出價 七十六元五角
叻烏椒 出價 十四元五角
叻甘蜜 出價 十一元零五占
實勝越白椒 出價 二十五元二角半

匯票行情

足金 每兩 六十五元
金盾 每個 八元五角八占
度印店 一百元兌 一百七十五盾八
爪亞店 一百元兌 一百四十一盾八
匯香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 廿四元二角半
商人三十日期銀票一百元銀行 廿六元二角半
匯廈門 銀行現銀票一百元銀行貼出 廿四元五角
商人三十日期銀票一百元銀行 廿六元五角
匯安南 銀行現銀票一百元貼出 十九元
商人三十日期票 二十一元
匯暹羅 銀行現銀票一百銀值 六十六元二角半
商人三十日期票 六十八元二角半
匯小呂宋 銀行現銀票一百元值 一百十五元五角
商人三十日期票 一百十七元五角
匯加拉巴 銀行現銀票一百元值 一百四十一盾
商人三十日期票 一百四十三盾
匯泗里末 銀行現銀票一百元值 一百四十一盾
商人三十日期票 一百四十三盾
三寶壠 銀行現銀票一百元值 一百四十盾零七五
商人三十日期票 一百四十二盾零七五
匯望加錫 銀行現銀票一百元值 一百四十一盾
商人三十日期票 一百四十三盾
匯仰光 銀行現銀票一百元值 一百七十四盾半
商人三十日期票 一百七十六盾半
匯加里吉打 銀行現銀票一百值 一百七十四盾七五
商人三十日期票 一百七十六盾七五
匯上海 銀行現銀票一百元值 九十八兩半
商人三十日期票 一百兩零零半